

febi

33537
33536
33742
33743
33744
33745
33746

SWAG

30 93 3537
30 93 3536
10 93 3742
10 93 3743
10 93 3744
10 93 3745
10 93 3746

to fit:

Mercedes Benz,
Volkswagen, Audi,
Seat & Škoda

Various models

DE Wichtig!

Befolgen Sie nach der Installation die Anweisungen des Fahrzeugherstellers zur Initialisierung und Kalibrierung des Lenkwinkelsensors. Dies ist für den ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb der Fahrzeugbremsanlage erforderlich.

Bitte beachten Sie, dass in einigen Fällen der Einsatz eines Diagnosetools erforderlich wird, um diesen Vorgang durchzuführen.

EN Important!

After installation, follow the vehicle manufacturer's procedures to initialise and calibrate the steering angle sensor. This is required for the correct and safe operation of the vehicles braking system

Please be advised in some cases this requires the use of a diagnostic tool to carry out this procedure.

FR Important!

Après l'installation, conformez-vous aux procédures du constructeur pour initialiser et calibrer le capteur d'angle de direction afin de d'assurer un fonctionnement correct et sûr du système de freinage du véhicule.

Veuillez noter que dans certains cas, cela nécessite l'utilisation d'un outil de diagnostic pour effectuer cette opération.

ES ¡Importante!

Después de la instalación, siga las instrucciones del fabricante para inicializar y calibrar el sensor de ángulo de dirección. Esto se realiza con la finalidad de asegurar un funcionamiento correcto y seguro del sistema de frenado del vehículo.

Tenga presente que en algunos casos se requerirá del uso de una herramienta de diagnóstico para poder efectuar dicho procedimiento.

IT Importante!

Una volta completata l'installazione, seguire le procedure del costruttore del veicolo per inizializzare e calibrare il sensore dell'angolo di sterzata. In questo modo sarà possibile garantire il corretto funzionamento del sistema frenante.

Si noti che in alcune circostanze potrebbe essere necessario utilizzare uno strumento diagnostico per eseguire tale procedura.

PT Importante!

Após a instalação, siga os procedimentos do fabricante de automóveis para inicializar e calibrar o sensor do ângulo da direção. Isto é essencial para poder operar o para uma operação correta e segura do sistema de travagem do automóvel de forma correta e segura.

Note que, em alguns casos, é preciso recorrer a uma ferramenta de diagnóstico, para levar a cabo executar o esse procedimento.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

NL Belangrijk!

Volg na installatie de voorschriften van de voertuigfabrikant om de stuurhoeksensor te initialiseren en te kalibreren. Dit is noodzakelijk voor de correcte en veilige werking van het remsysteem van het voertuig.

Houd er rekening mee, dat in sommige gevallen hierbij het gebruik van een diagnostisch hulpmiddel vereist is.

PL Ważne!

Po zainstalowaniu należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta pojazdu, aby zainicjować i skalibrować czujnik kąta skrętu koła kierowanego. Jest to konieczne do prawidłowej i bezpiecznej eksploatacji układu hamulcowego pojazdu.

W niektórych przypadkach wymaga to użycia narzędzia diagnostycznego do wykonania tej operacji.

RU Важное замечание!

После установки следуйте инструкциям автопроизводителя для инициализации и калибровки датчика угла поворота рулевого колеса. Это необходимо для правильной и безопасной работы системы динамической стабилизации автомобиля.

Обратите внимание, что в некоторых случаях для выполнения этой процедуры требуется использование диагностического оборудования.

SR Važno!

Posle ugradnje sledite instrukcije proizvođača vozila kako biste inicijalizovali i kalibrisali senzor za ugao upravljača. To je neophodno za ispravan i bezbedan režim rada kočionog sistema vozila.

Molimo da obratite pažnju na to da je u nekim slučajevima neophodan alat za dijagnozu, kako biste izvršili ovaj postupak.

TR Önemli!

Montajdan sonra direksiyon açısı sensörünü ilk kullanıma hazırlamak ve kalibre etmek için araç üreticisinin prosedürlerini uygulayın. Aracın fren sisteminin düzgün ve güvenli bir şekilde kullanılabilmesi için bu işlem gereklidir.

Lütfen bazı durumlarda bu işlemi gerçekleştirmek için bir test cihazı gerekebileceğini unutmayın.

AR !تنبيه

ملحوظة مهمة! بعد التركيب ي رجبى اتباع إجراءات الجهة الصانعة للمركبة لتهيئة ومعايرة م ستشعر زاوية ال توجيه. وهذا الأمر ضروري من أجل التشغيل الصحيح والأمن ل نظام الكبح بالمركبات .

ي رجبى العلم أنه في بعض الحالات يتطلب الأمر استخدام أداة تشخيص لتنفيذ هذا الإجراء .